

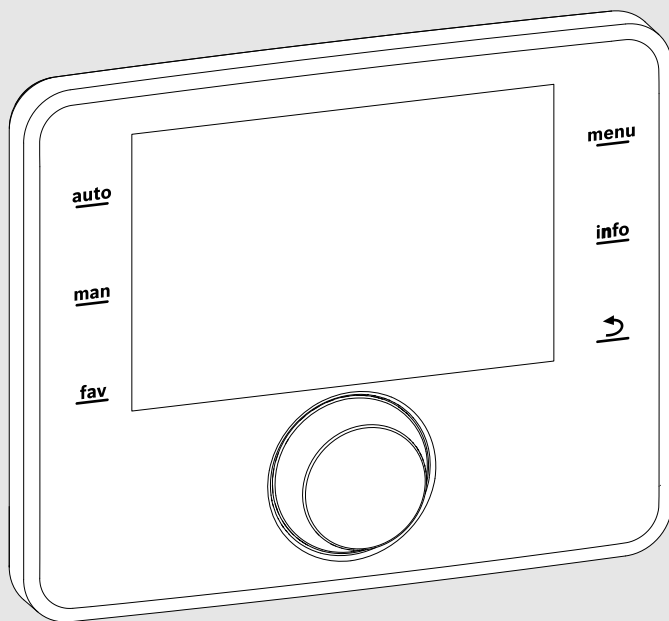


BOSCH

Instrucțiuni de utilizare

Unitate comandă CS 200

EMS 2



0010005426-001



Cuprins

1 Explicarea simbolurilor și instrucțiuni de siguranță2

1.1 Explicarea simbolurilor2

1.2 Instrucțiuni generale de siguranță3

2 Date despre produs3

2.1 Declarație de conformitate3

2.2 Funcționarea după întreruperea curentului3

3 Privire de ansamblu asupra elementelor de comandă și simboluri3

4 Instrucțiuni succinte de utilizare.4

5 Utilizarea meniului principal5

5.1 Modificarea setărilor pentru prepararea apei calde5

5.1.1 Setarea temperaturii apei calde5

5.1.2 Setări pentru circulația apei calde5

5.1.3 Dezinfecție termică8

5.2 Setări generale9

6 Preluarea informațiilor despre instalație.9

7 Remedierea defecțiunilor 10

8 Protecția mediului și eliminarea ca deșeu 11

1 Explicarea simbolurilor și instrucțiuni de siguranță

1.1 Explicarea simbolurilor

Indicații de avertizare

În indicațiile de avertizare există cuvinte de semnalare, care indică tipul și gravitatea consecințelor care pot apărea dacă nu se respectă măsurile pentru evitarea pericolului.

Următoarele cuvinte de semnalare sunt definite și pot fi întâlnite în prezentul document:

**PERICOL**

PERICOL înseamnă că pot rezulta daune personale grave până la daune care pun în pericol viața.

**AVERTIZARE**

AVERTIZARE înseamnă că pot rezulta daune personale grave până la daune care pun în pericol viața.

**PRECAUȚIE**

PRECAUȚIE înseamnă că pot rezulta vătămări corporale ușoare până la vătămări corporale grave.

ATENȚIE

ATENȚIE înseamnă că pot rezulta daune materiale.

Informații importante



Informațiile importante fără pericole pentru persoane și bunuri sunt marcate prin simbolul afișat Info.

Alte simboluri

Simbol	Semnificație
►	Etapă de operație
→	Referință încrucișată la alte fragmente în document
•	Enumerare/listă de intrări
–	Enumerare/listă de intrări (al 2-lea. nivel)

Tab. 1

1.2 Instrucțiuni generale de siguranță

⚠ Atenționări privind grupul țintă

Aceste instrucțiuni de utilizare sunt destinate utilizatorului sistemului de încălzire.

Toate instrucțiunile trebuie respectate. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca daune materiale și vătămări fizice, inclusiv pericol de moarte.

- ▶ Citiți și păstrați instrucțiunile de utilizare (generator de căldură, regulator pentru instalația de încălzire etc.) înainte de exploatare.
- ▶ Respectați instrucțiunile de siguranță și avertizările.
- ▶ Utilizați generatorul de căldură doar cu carcasa montată și închisă.

⚠ Utilizarea conform destinației

- ▶ Utilizați produsul exclusiv la reglarea instalațiilor de încălzire.

Orice altă utilizare nu este conform destinației. Daunele apărute în această situație nu sunt acoperite de garanție.

⚠ Verificare tehnică și întreținere

Verificările tehnice și întreținerile regulate sunt condiții preliminare pentru funcționarea sigură și ecologică a instalației de încălzire.

Vă recomandăm să încheiați un contract de verificare tehnică anuală și întreținere în funcție de necesitate cu o firmă de specialitate autorizată.

- ▶ Lucrările se vor efectua numai de către o firmă de specialitate autorizată.
- ▶ Remediați fără întârziere deficiențele constatate.

⚠ Deteriorări cauzate de îngheț

Dacă instalația nu este în funcțiune, poate îngheța:

- ▶ Respectați indicațiile privind protecția împotriva înghețului.
- ▶ Puteți lăsa întotdeauna instalația pornită mulțumită funcțiilor suplimentare, ca de exemplu prepararea apei calde sau protecția împotriva blocării.
- ▶ Remediați imediat defecțiunile apărute.

⚠ Pericol de opărire la nivelul locurilor de alimentare cu apă caldă

- ▶ Pentru a evita opăririle, în sistemul de apă caldă trebuie să fie instalat un dispozitiv de amestecare. În caz de dubii, adresați-vă specialistului.

2 Date despre produs

Unitatea de comandă CS 200 servește la reglarea unei instalații solare, a unei stații de apă potabilă sau a unui sistem de încălzire.

2.1 Declarație de conformitate



Acest produs corespunde în construcția și comportamentul său de funcționare directivelor europene, precum și cerințelor specifice fiecărei țări. Conformitatea este marcată cu simbolul CE.

Declarația de conformitate a produsului vă poate fi prezentată la cerere. În acest scop, utilizați adresa de pe spatele prezentelor instrucțiuni.

2.2 Funcționarea după întreruperea curentului

În cazul unei întreruperi de curent, setările parametrilor nu se pierd. Unitatea de comandă reintră în funcțiune după restabilirea alimentării cu tensiune. După caz, ora și data trebuie setate din nou.

3 Privire de ansamblu asupra elementelor de comandă și simboluri

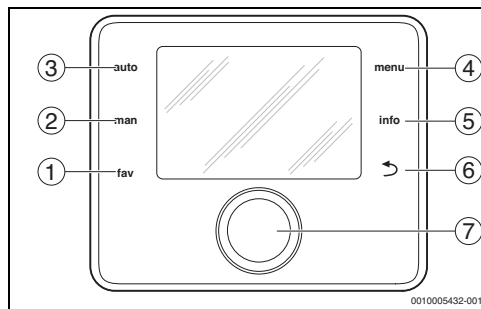


Fig. 1 Elemente de comandă

- [1] Tasta fav – accesare funcții favorite
- [2] Tasta man – dezactivarea comutării automate a temperaturilor afișate pe afișajul standard
- [3] Tasta auto – activarea comutării automate a temperaturilor afișate pe afișajul standard
- [4] Tasta menu – deschiderea meniului principal
- [5] Tasta info – deschiderea meniului de informații sau accesarea unor informații suplimentare referitoare la selecția actuală
- [6] Tasta Înapoi – accesarea nivelului superior al meniului sau anularea valorii (apăsare scurtă) pentru a reveni la afișajul standard (mențineți apăsat)
- [7] Buton de selectare – selectare (rotire) și confirmare (apăsare)



Dacă iluminarea afișajului este dezactivată, prima acționare a oricărui element de comandă cauzează exclusiv aprinderea luminii. Descrierile pașilor de comandă din prezentele instrucțiuni se aplică doar dacă iluminarea este activată. Dacă nu se acționează niciun element de comandă, iluminarea este oprită automat.

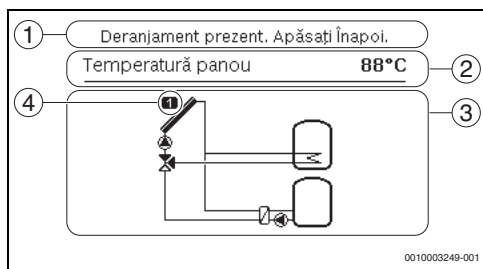


Fig. 2 Exemplu de simboluri pe afișajul standard

- [1] Rând de informații – afișarea orei, zilei săptămânii și a datei
- [2] Informație text – afișarea denumirii senzorului de temperatură reprezentat în mod curent și a temperaturii înregistrate corespunzătoare. Dacă există o defecțiune, se afișează aici un mesaj până când a fost remediată defecțiunea.
- [3] Reprezentarea grafică a instalației
- [4] Număr și poziție senzor de temperatură

4 Instrucțiuni succinte de utilizare

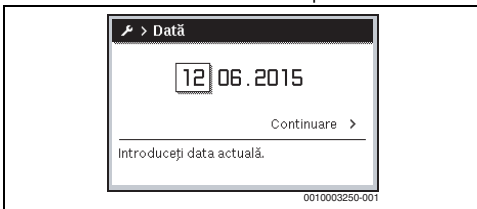
Setarea indicatorului de temperatură pe afișajul standard

- ▶ Apăsați tasta auto pentru a activa comutarea automată. Afișajul comută automat între temperaturile selectate în meniul funcții favorite.
- ▶ Apăsați tasta man, pentru a opri comutarea automată a temperaturilor afișate. Temperatura afișată în mod curent este reprezentată fără comutare.

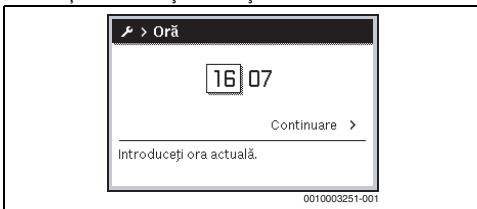
Setarea datei și a orei

Dacă unitatea de comandă nu a fost alimentată cu energie electrică pe o perioadă mai lungă, se solicită automat pe ecran introducerea datei și a orei, revenindu-se apoi la regimul normal.

- ▶ Asigurați din nou alimentarea cu curent electric. Unitatea de comandă indică setarea pentru dată.



- ▶ Rotiți și apăsați butonul de selectare pentru a seta ziua, luna și anul. Pe display este marcat **Continuare**.
- ▶ Apăsați butonul de selectare.
- ▶ Setati ora în același mod ca și data.



Pe display este marcat **Continuare**.

- ▶ Apăsați butonul de selectare. Unitatea de comandă funcționează conform setărilor modificate. Pentru repunerea în funcțiune a unității de comandă nu sunt necesare setări suplimentare.

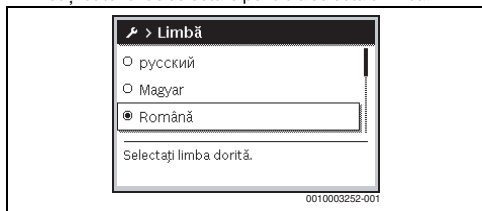
Activarea sau dezactivarea funcției de blocare a tastelor (funcția de protecție copii)

- ▶ Apăsați tasta auto și butonul de selectare și țineți apăsat câteva secunde pentru a activa sau dezactiva funcția de blocare a tastelor. Dacă funcția de blocare a tastelor este activă, pe display se afișează simbolul cheie.

Setarea limbii

- ▶ Apăsați tasta meniu pentru a deschide meniul principal.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a deschide meniul **Setări**.
- ▶ Apăsați butonul de selectare.

- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a selecta o limbă.



- ▶ Apăsăți butonul de selectare.
Unitatea de comandă funcționează conform setărilor modificate.

Deschiderea meniului de funcții favorite

Tasta fav permite acces direct la selectarea senzorului de temperatură și a timpilor de funcționare, care se afișează pe afișajul standard la comutarea automată.

- ▶ Apăsăți tasta fav pentru a deschide meniul de funcții favorite.
- ▶ Rotiți și apăsăți butonul de selectare pentru a selecta temperaturile, timpii de funcționare sau toate opțiunile.
- ▶ Modificați setările (ca și în cazul setărilor din meniul principal).

5 Utilizarea meniului principal

Structura meniului principal:

Meniu principal

- Apă caldă
 - Setări de temperatură
 - Apă caldă
 - Circulație
 - Timp de circulație
 - Regim program temp.
 - Frecvență comutări
 - Progr.meu temp.pt.circ.
 - Impuls de circulație
 - Dezinfecție termică
 - Start
 - Pornire acum
 - Întrerupere acum
 - Temperatură
 - Ziua săptămânii
 - Oră
- Setări
 - Limbă
 - Oră
 - Dată

- Modif.autom.timp
- Contrast display
- Corectare oră

5.1 Modificarea setărilor pentru prepararea apei calde

Meniu: **Apă caldă**

Aceste setări sunt disponibile numai dacă în instalație există un sistem de apă caldă. Apa poate fi încălzită într-un boiler sau după principiul în contracurent.



AVERTIZARE

Pericol de opărire!

Când este activată dezinfecția termică sau încălzirea zilnică pentru evitarea formării de bacterii Legionella, apa caldă este încălzită o singură dată la peste 60 °C (de exemplu, marți noapte la ora 02:00).

- ▶ Efectuați dezinfecția termică/încălzirea zilnică numai în afara perioadelor normale de funcționare.
- ▶ Asigurați-vă că este instalat un dispozitiv de amestecare. În caz de dubii, adresați-vă specialistului.

Din fabrică este setat un program temporizat propriu pentru circulație (→ Capitolul 5.1.2, pagina 5).

5.1.1 Setarea temperaturii apei calde

În acest meniu poate fi setată temperatura apei calde.

Meniu: **Setări de temperatură**

Punct de meniu	Descriere
Apă caldă	Temperatura dorită a apei calde (15 ... 60 °C). Valoarea maximă poate fi modificată de specialist în meniul de service.

Tab. 2 Setări de temperatură pentru apa caldă

5.1.2 Setări pentru circulația apei calde

Pompa de circulație permite circularea apei calde între dispozitivul de preparare a apei calde și locul de alimentare (de exemplu, robinetul de apă). În felul acesta, puteți avea rapid la dispoziție apă caldă la punctele de prelevare. Pentru pompa de circulație puteți seta când și cât de des va fi activată.

Acest meniu este disponibil numai la instalații cu pompă de circulație.

Meniu: **Circulație**

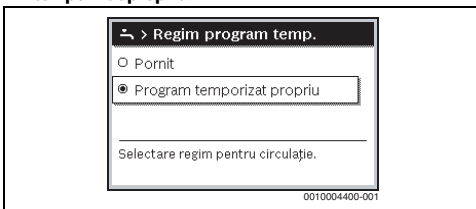
Punct de meniu	Descriere
Timp de circulație	Dacă circulația este comandată în funcție de timp, pompa de circulație funcționează la intervale regulate conform setării aferente Frecvență comutări.
Regim program temp.	- Circulația poate fi oprită permanent (Oprit). Dacă această setare este Pornit, pompa funcționează conform setării aferente frecvenței de pornire. Programul temporizat pentru pompa de circulație nu este activ. - Cu ajutorul Program temporizat propriu poate fi setat un program temporizat pentru pompa de circulație.
Frecvență comutări	Frecvența de pornire determină cât de des pompa de circulație va intra în funcțiune pe parcursul unei ore pentru o perioadă de trei minute (1×3 minute/h ... 6×3 minute/h) sau permanent. În toate situațiile, circulația este activă numai pe parcursul intervalelor de timp setate în programul temporizat.
Progr.meu temp.pt.circ.	Pentru fiecare zi sau pentru fiecare grupă de zile pot fi setați 6 timpi de comutare. La fiecare timp de comutare poate fi pornită sau oprită pompa de circulație. Durata minimă a unui interval de timp între doi timpi de comutare este de 15 minute.
Impuls de circulație	Dacă circulația este comandată în funcție de impuls, circulația este pornită timp de 3 minute printr-un scurt impuls de pornire.

Tab. 3 Setări pentru circulație

Setarea regimului

- ▶ Când afișajul standard este activ, apăsați tasta menu pentru a deschide meniul principal.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a deschide meniul **Apă caldă**.
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca **Circulație**.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a deschide meniul **Circulație**. Punctul din meniu **Regim program temp.** este marcat.
- ▶ Apăsați butonul de selectare.

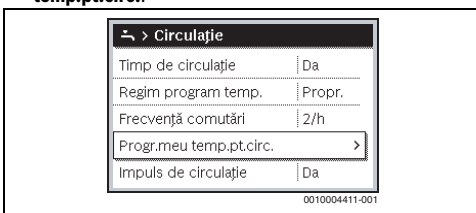
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca **Program temporizat propriu**.



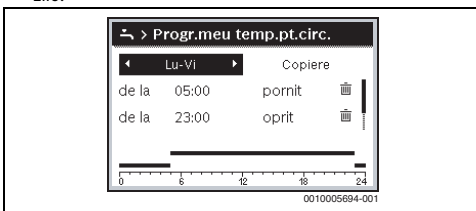
- ▶ Apăsați butonul de selectare. Unitatea de comandă funcționează conform setărilor modificate. Timpii de comutare pot fi setați în mod individual în meniul **Circulație > Progr.meu temp.pt.circ..** În intervalele de timp, circulația este activată sau dezactivată.

Deschiderea meniului pentru programul temporizat

- ▶ Când afișajul standard este activ, apăsați tasta menu pentru a deschide meniul principal.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a deschide meniul **Apă caldă**.
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca **Circulație**.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a deschide meniul **Circulație**.
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca **Progr.meu temp.pt.circ..**



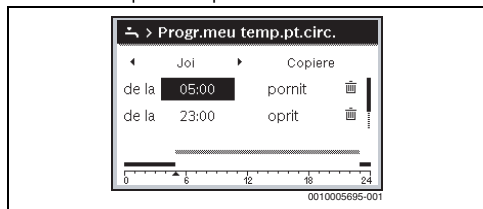
- ▶ Apăsați butonul de selectare.
- ▶ Apăsați din nou butonul de selectare pentru a activa câmpul de introducere pentru ziua săptămânii sau grupa de zile.



- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a alege o zi a săptămânii sau o grupă de zile și apăsați butonul de selectare. Modificările din acest meniu se referă numai la ziua săptămânii aleasă sau la grupa de zile aleasă.

Deplasarea timpului de comutare

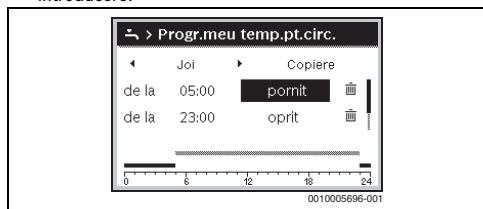
- ▶ Deschideți meniul pentru adaptarea unui program temporizat pentru circulație.
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca un timp de comutare.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a activa câmpul de introducere pentru timpul de comutare.



- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a deplasa timpul de comutare. Intervalul de timp modificat este reprezentat gri în diagrama cu bare a programului temporizat.
- ▶ Apăsați butonul de selectare. Unitatea de comandă funcționează conform setărilor modificate.

Alocarea regimului pentru intervalul de timp

- ▶ Deschideți meniul pentru adaptarea unui program temporizat pentru circulație (→ sus).
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca regimul pentru un interval de timp.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a activa câmpul de introducere.

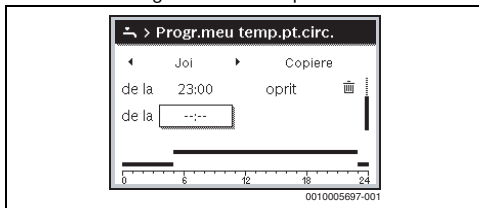


- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a selecta și seta un regim (**pornit** sau **oprit**). Intervalul de timp modificat este reprezentat gri în diagrama cu bare a programului temporizat.
- ▶ Apăsați butonul de selectare. Unitatea de comandă funcționează conform setărilor modificate. În etapele cu **oprit**, pompa de circulație este întotdeauna oprită.

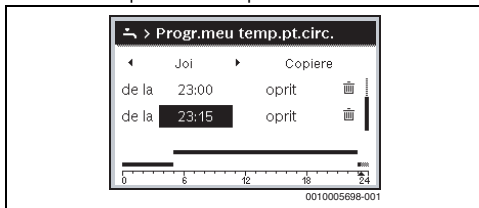
Introducerea intervalului de timp în programul temporizat

- ▶ Deschideți meniul pentru adaptarea unui program temporizat pentru circulație.

- ▶ Rotiți butonul de selectare până când este marcat câmpul de introducere gol sub ultimul timp de comutare.



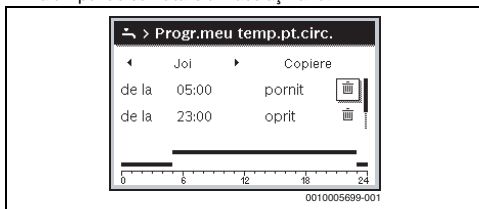
- ▶ Apăsați butonul de selectare. Se introduce automat un timp de comutare nou la 15 minute după ultimul timp de comutare. Sfârșitul noului interval de timp este întotdeauna timpul de comutare cel mai apropiat din punct de vedere temporal. Câmpul de introducere pentru noul timp de comutare este activ.



- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a seta timpul dorit. Intervalul de timp nou este reprezentat gri în diagrama cu bare a programului temporizat.
- ▶ Apăsați butonul de selectare. Timpul de comutare se sortează automat cronologic. Unitatea de comandă funcționează conform setărilor modificate.

Ștergerea intervalului de timp din programul temporizat

- ▶ Deschideți meniul pentru adaptarea unui program temporizat pentru circulație.
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca un simbol pentru ștergerea  timpului de comutare. Simbolul  se referă la timpul de comutare din același rând.

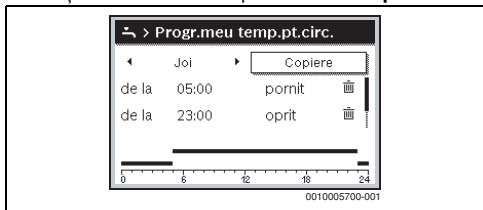


- ▶ Apăsați butonul de selectare. Pe display se afișează o fereastră pop-up prin care sunteți întrebat dacă doriți să ștergeți timpul de comutare ales.

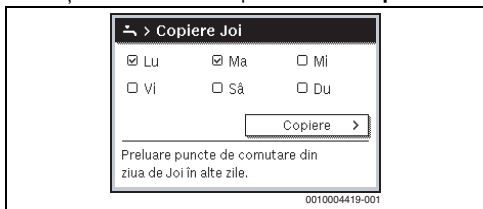
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca **Da** și apăsați butonul de selectare.
 Timpul de comutare este șters. Intervalul de timp anterior se prelungește până la următorul timp de comutare. Timpii de comutare se sortează automat cronologic. Unitatea de comandă funcționează conform setărilor modificate.

Copierea programului temporizat al unei zile

- ▶ Deschideți meniul pentru adaptarea unui program temporizat pentru circulație și selectați ziua săptămânii care va fi copiată, de exemplu joi.
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca **Copiere**.



- ▶ Apăsați butonul de selectare.
 Pe display se afișează o listă pentru a alege zilele săptămânii pentru care programul temporizat va fi înlocuit cu programul zilei săptămânii alese anterior.
- ▶ Rotiți și apăsați butonul de selectare pentru a selecta zilele săptămânii, de exemplu luni și marți.
- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca **Copiere**.



- ▶ Apăsați butonul de selectare.
- ▶ Într-o fereastră pop-up se afișează care program temporizat a fost copiat.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a închide fereastra pop-up.
 Unitatea de comandă funcționează conform setărilor modificate.

5.1.3 Dezinfecție termică



AVERTIZARE

Pericol de moarte din cauza bacteriilor Legionella!

La temperaturi prea scăzute ale apei calde, în apa caldă se pot forma bacterii Legionella.

- ▶ Activarea dezinfecției termice
-sau-
- ▶ Încălzirea zilnică trebuie să fie setată de un specialist în meniul de service.
- ▶ Respectați ordonanța privind apa potabilă.



AVERTIZARE

Pericol de opărire!

Când este activată dezinfecția termică sau încălzirea zilnică pentru evitarea formării de bacterii Legionella, apa caldă este încălzită o singură dată la peste 60 °C (de exemplu, marți noapte la ora 02:00).

- ▶ Efectuați dezinfecția termică/încălzirea zilnică numai în afara perioadelor normale de funcționare.
- ▶ Asigurați-vă că este instalat un dispozitiv de amestecare. În caz de dubii, adresați-vă specialistului.



Apa caldă, încălzită la o temperatură mai mare de 60 °C, poate fi utilizată pentru dezinfecția termică a sistemului de apă caldă.

- ▶ Respectați cerințele din fișa de lucru DVGW W 511, condițiile de funcționare pentru pompa de circulație, inclusiv calitatea apei și instrucțiunile generatorului de căldură.

Dezinfecția termică sau încălzirea zilnică asigură o calitate impecabilă din punct de vedere igienic al apei calde. În acest sens, apa caldă este încălzită în mod regulat la temperatura setată. Acest lucru elimină, de exemplu, și bacteriile legionella. Dezinfecția termică trebuie setată de la nivelul regulatorului generatorului de căldură.

După dezinfecția termică, volumul rezervorului se răcește încet la temperatura setată a apei calde. Răcirea are loc, în principal, din cauza pierderilor termice. Acest lucru înseamnă că temperatura apei calde poate să fie mai mare decât temperatura setată pentru o perioadă scurtă de timp.

În cazul în care un rezervor de apă caldă este conectat în spatele unei butelii de egalizare hidraulică, este posibil ca temperatura necesară pentru dezinfecția termică să nu fie atinsă. Puteți obține informații suplimentare de la personalul dumneavoastră calificat.

Meniu: Dezinfecție termică

Punct de meniu	Descriere
Start	Numai dacă aici se setează Auto, va fi încălzită automat întreaga cantitate de apă caldă o dată pe săptămână sau zilnic până la atingerea temperaturii setate.
Pornire acum/Întrerupere acum	Pornire sau oprire imediată a dezinfecției termice independent de ziua stabilită a săptămânii
Temperatură	Temperatura întregii cantități de apă caldă la dezinfecția termică (65 ... 80 °C)
Ziua săptămânii	Ziua săptămânii în care se realizează automat o dată dezinfecția termică săptămânală sau dezinfecția termică zilnică
Oră	Ora pentru pornirea automată a dezinfecției termice

Tab. 4 Setări pentru dezinfecția termică

5.2 Setări generale

În cazul unei întreruperi scurte a curentului sau a fazelor scurte în care generatorul termic este oprit, setările nu se pierd. Unitatea de comandă reintră în funcțiune după restabilirea alimentării cu tensiune. Dacă faza de oprire durează mai mult, este posibil să fie nevoie ca ora și data să fie setate din nou. Nu sunt necesare setări suplimentare.

Meniu: Setări

Punct de meniu	Descriere
Limbă	Limba textelor afișate pe display
Oră	În acest meniu poate fi setată ora.
Data	În acest meniu poate fi setată data.
Modif.autom.tim p	Activați sau dezactivați comutarea automată între ora de vară și ora de iarnă. Când este setat Da, ora este comutată automat (în ultima duminică din martie de la ora 02:00 la ora 03:00, în ultima duminică din octombrie de la ora 03:00 la ora 02:00).
Contrast display	Modificarea contrastului (pentru o claritate mai mare)
Corectare oră	Corectarea temporală a orei interne a unității de comandă în s/săptămână (→ Setarea corespunzătoare a corectării temporale (Corectare oră), pagina 9)

Tab. 5 Setări generale

Setarea corespunzătoare a corectării temporale (Corectare oră)

Exemplu de calcul al valorilor pentru corectarea temporală, la o abatere a orei de aprox. – 6 minute pe an (ora unității de comandă este cu 6 minute în urmă):

- 6 minute pe an = – 360 de secunde pe an
- 1 an = 52 de săptămâni
- 360 de secunde : 52 de săptămâni = – 6,92 de secunde pe săptămână
- Creșteți valoarea corectării temporale cu 7 secunde pe săptămână.

6 Preluarea informațiilor despre instalație

În meniul de informații pot fi apelate în mod simplu valorile actuale și stările active de funcționare ale instalației. În acest meniu nu pot fi realizate modificări.

Meniul de informații se adaptează automat la instalația dumneavoastră. Unele puncte de meniu sunt disponibile numai dacă instalația este asamblată corect și unitatea de comandă este setată corect.

Structura meniului de informații:

1 Info

- Solar
 - Senzori solari
 - Randament solar
- Reîncărcare
- Apă caldă

Meniu: Solar

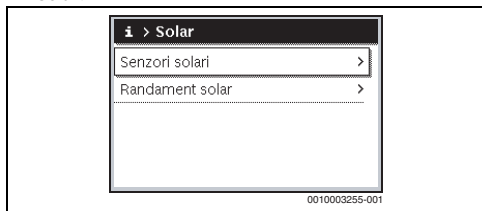
La punctele de meniu individuale sunt disponibile informații doar dacă sunt instalate părțile corespunzătoare ale instalației.

Punct de meniu	Descriere
Senzori solari (grafic)	Temperatura măsurată în prezent cu afișarea poziției senzorului de temperatură ales în sistemul hidraulic al instalației solare (cu prezentarea grafică a stărilor de funcționare actuale ale actuatorilor instalației solare)
Randament solar	Randamentul solar al săptămânii precedente, randamentul solar al săptămânii curente și randamentul solar total al instalației solare de la punerea în funcțiune a instalației solare

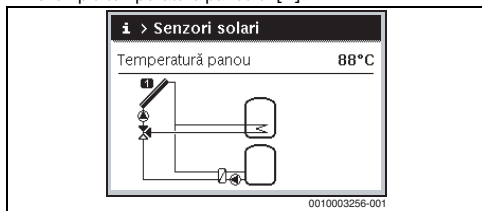
Tab. 6 Informații privind instalația solară

Accesarea informațiilor privind instalația solară

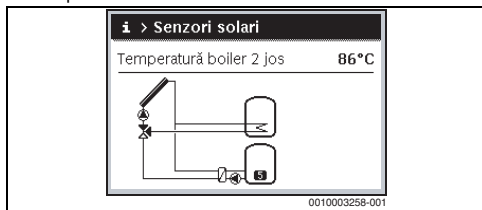
- ▶ Când afișajul standard este activ, apăsați tasta info pentru a deschide meniul de informații.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a deschide meniul **Solar**.



- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca punctul din meniu **Senzori solari** și apăsați butonul de selectare. Se afișează temperatura actuală de la senzorul de temperatură cu cel mai mic număr. Numărul din grafic indică poziția senzorului de temperatură în instalație, de exemplu temperatura panoului [1].



- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a accesa alte temperaturi.

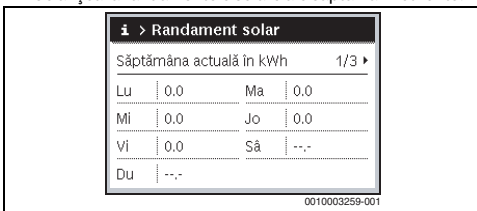


În graficele din meniul de informații sunt reprezentate pompele, amestecătoarele și supapele instalate în instalația solară. Dacă o pompă lucrează, se rotește simbolul pentru pompa respectivă. Triunghiurile pline din simbolurile pentru amestecător și supape reprezintă direcția de curgere a fluidului solar.

Accesarea informațiilor privind randamentul solar

- ▶ Când afișajul standard este activ, apăsați tasta info pentru a deschide meniul de informații.
- ▶ Apăsați butonul de selectare pentru a deschide meniul **Solar**.

- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a marca **Randament solar** și apăsați butonul de selectare. Se afișează randamentele solare ale săptămânii curente.



- ▶ Rotiți butonul de selectare pentru a comuta între randamentul solar al săptămânii curente, randamentul solar al săptămânii precedente și randamentul solar total al instalației solare de la punerea în funcțiune.

Accesarea informațiilor privind sistemul de încălzire sau sistemul de apă caldă

Aceste puncte de meniu sunt disponibile numai dacă instalația este asamblată corect. La aceste puncte de meniu se afișează sistemul de încălzire sau sistemul de apă caldă corespunzător instalației solare. Senzorii de temperatură se afișează individual.

7 Remedierea defecțiunilor

- ▶ Verificați dacă puteți remedia defecțiunea cu ajutorul tabelului 7.
- ▶ Dacă nu este posibil, comunicați această situație specialistului.

Pe display-ul unității de comandă este afișată o defecțiune a instalației.

În cazul în care sunt înregistrate mai multe defecțiuni, este afișată defecțiunea cu cea mai mare prioritate. Se afișează codul de defecțiune și codul suplimentar. Codurile îi oferă specialistului informații cu privire la cauza avertizării. Prin confirmarea (apăsând butonul de selectare) unei defecțiuni, se comută la afișajul standard. Dacă defecțiunea este încă activă, se afișează din nou prin apăsarea tastei Înapoi.

Cauza poate fi o defecțiune la nivelul unității de comandă, al unei părți constructive sau al unui grup constructiv.

Instalația rămâne pe cât posibil în funcțiune.

Dacă în meniul de informații, la randamentul solar se afișează întotdeauna 0, deși instalația solară este în funcțiune, instalația solară nu este setată corect:

- ▶ Informați specialistul, care va verifica setările de la nivelul unității de comandă.

Cod defecțiune - cod suplimentar - [cauza sau descrierea defecțiunii]

Niciun mesaj pe display

Procedură de verificare/ cauză	Măsură
Instalația este oprită.	Porniți instalația.
Alimentarea cu curent electric a unității de comandă a fost întreruptă.	Verificați dacă unitatea de comandă este poziționată corect în suportul de perete.
Modulul nu este setat la poziția 10.	Informați specialistul.

A11 - 1010 - [Lipsă comunicare prin conexiune BUS EMS 2]

Procedură de verificare/ cauză	Măsură
–	Verificați dacă unitatea de comandă este poziționată corect în suportul de perete.

A11 - 1038 - [Lipsă comunicare modul solar]

Procedură de verificare/ cauză	Măsură
Data/ora nu este încă setată	Setați data/ora.
Alimentarea cu tensiune a fost oprită timp îndelungat	Evitați căderile de tensiune.

A11 - 6004 - [Lipsă comunicare modul solar]

Procedură de verificare/ cauză	Măsură
–	Verificați dacă unitatea de comandă este poziționată corect în suportul de perete.

Tab. 7 Mesaje de defecțiune cu cod defecțiune A11

Dacă nu puteți remedia o defecțiune:

- Contactați specialistul sau serviciul de relații cu clienții.
- Comunicați codul de defecțiune, codul suplimentar, precum și numărul de identificare al unității de comandă.



Tab. 8 Numărul de identificare al unității de comandă trebuie introdus de specialist la instalare.

8 Protecția mediului și eliminarea ca deșeu

Protecția mediului este unul dintre principiile fundamentale ale grupului Bosch.

Pentru noi, calitatea produselor, rentabilitatea și protecția mediului, ca obiective, au aceeași prioritate. Legile și prescripțiile privind protecția mediului sunt respectate în mod riguros.

Pentru a proteja mediul, utilizăm cele mai bune tehnologii și materiale ținând cont și de punctele de vedere economice.

Ambalaj

În ceea ce privește ambalajul, participăm la sistemele de valorificare specifice fiecărei țări, care garantează o reciclare optimă.

Toate ambalajele utilizate sunt nepoluante și reutilizabile.

Deșeuri de echipamente

Aparatele uzate conțin materiale de valoare, ce pot fi revalorificate.

Grupele constructive sunt ușor de demontat. Materialele plastice sunt marcate. În acest fel diversele grupe constructive pot fi sortate și reutilizate sau reciclate.

Deșeuri de echipamente electrice și electronice



Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri, ci trebuie dus la un centru de colectare a deșeurilor în scopul tratării, colectării, reciclării și eliminării ca deșeu.

Simbolul este valabil pentru țări cu reglementări privind deșeurile electronice, de ex. "Directiva europeană 2012/19/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice". Aceste prevederi definesc condițiile-cadru valabile pentru returnarea și reciclarea deșeurilor de echipamente electronice în țările individuale.

Deoarece aparatele electronice pot conține substanțe nocive, acestea trebuie reciclate în mod responsabil, pentru a minimiza posibilele daune aduse mediului și posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor. De asemenea, reciclarea deșeurilor electronice contribuie la conservarea resurselor naturale.

Pentru mai multe informații privind eliminarea ecologică a deșeurilor de echipamente electrice și electronice, adresați-vă autorităților locale competente, firmelor de eliminare a deșeurilor sau comerciantului de la care ați achiziționat produsul.

Pentru informații suplimentare, accesați:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Robert Bosch S.R.L.
Departamentul Termotehnică
Str. Horia Măcelariu 30-34
013937 București
ROMANIA
Tel.: +40-21-4057500
Fax: +40-21-2331313
www.bosch-homecomfort.ro